

# Dona nobis pacem

～とどけ、平和を求める祈りと賛美～

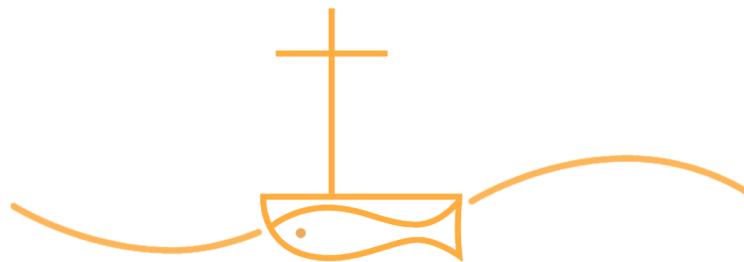
Carry forth! Praise and prayers for peace / 祈求和平、賛美神 / 전하세, 평화를 위한 기도과 찬미

第  
32  
回

# 教会 音楽祭

2015年5月30日 (土)

ウェスレアン・ホーリネス淀橋教会にて



## 参加教派・団体

ウェスレアン・ホーリネス教団  
カトリック教会  
カンバーランド長老キリスト教会  
日本キリスト改革派教会(有志)  
日本聖公会  
日本長老教会(有志)  
日本同盟基督教団  
日本バプテスト同盟  
日本福音ルーテル教会  
  
カトリック東京韓人教会  
在日華人クリスチャンセンター  
Community Arts Tokyo Singers

Church Music Festival  
教会音楽節  
교회음악제

2015



# プログラム

## 1. 前奏

「主よわれらが日々平和をあたえたまえ」

曲：J. P. スヴェーリンク  
オルガン：苅谷和子  
オーボエ：榎 智子

## 2. 会衆賛美

「地には平和」(日本語で)

## 3. 賛美

在日華人クリスチャンセンター [JCC]

## 4. 旧約聖書朗読

イザヤ書 9章1～6節

## 5. 詩編朗唱

詩編 85 編 9～14節  
日本聖公会 東京教区聖歌隊

## 6. アレルヤ唱

カトリック東京韓人教会 <カリタス聖歌隊>

## 7. 福音書朗読

ヨハネによる福音書 20章19～23節

## 8. 説教

小宇佐敬二司祭

## 9. 賛美

カトリック東京韓人教会 <カリタス聖歌隊>  
イエスのカリタス修道女会 <スモールクワイヤー> 他

## 10. 賛美

日本語賛美グループ

## 11. 平和のための共同祈願

## 12. 献金

## 13. 主の祈り

教会音楽祭訳(曲：新垣壬敏)

## 14. 賛美

コミュニティー・アーツ東京シンガーズ [CATS]

## 15. 会衆賛美

「地には平和」後半部分(4ヶ国語で)

## 16. 祝福

小宇佐敬二司祭

## 17. 聖歌隊合同賛美

「主よ、われらを祝し」

## 18. 後奏

「賛美歌旋律 "FESTAL SONG" に基づくトッカータ」  
曲：R. ヘブル  
オルガン：ロジャー・ラウザー

## 1. Prelude

"Choralvariationen Da pacem, Domine, in diebus nostris "

J. P. Sweelinck  
Organ: Kazuko KARIYA  
Oboe: Tomoko MAKI

## 2. Congregational

Hymn in Japanese

## 3. Praise & Worship in Chinese

Japan Chinese Christian Center[JCC]

## 4. First Lesson in Japanese

Isaiah 9:1-6

## 5. Choral Psalmody in Japanese

The Anglican Church in Japan  
Diocese of Tokyo Choir

## 6. Alleluia in Korea

Tokyo Korean Catholic Community Caritas Choir

## 7. Gospel Reading in Japanese

John 20:19-23

## 8. Sermon in Japanese

The Rev. Keiji KOUSA

## 9. Anthems in Korean

Tokyo Korean Catholic Community [Caritas Choir]  
Suore della Carità di Gesù [Small Choir]

## 10. Anthems in Japanese

CMFes. Union Choir

## 11. Litany for Peace

## 12. Offering

## 13. The Lord's Prayer

(The Church Music Festival Version)

## 14. Anthems in English

Community Arts Tokyo Singers [CATS]

## 15. Congregational Hymn in four languages

## 16. Benediction

Fr. John Keiji KOUSA

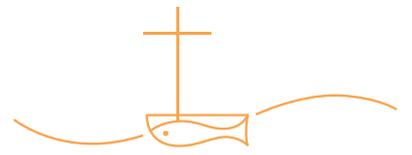
## 17. Choral Benediction in four languages

"The Lord Bless You and Keep You"

## 18. Postlude

Tocatta on Hymn tune "FESTAL SONG"  
R. Hebble  
Organ : Roger LOWTHER





### 1. 전주

「신이시여 이 시대에 평화를 도래하게 하소서」  
곡 : 안 스베일링크  
오르간 : 카리아 카즈코  
오보에 : 마키 토모코

### 2. 회중찬송

「땅에는 평화」(일본어로)

### 3. 찬송

재일중국어인 크리스천 센터

### 4. 구약성경낭독

이사야서 9 장 1~6 절

### 5. 시편낭창

시편 85 편 9~14 절  
일본성공회 동경교구 성가대

### 6. 알렐루야송

카톨릭 동경 한인교회<카리타스 성가대>

### 7. 복음서 낭독

요한복음 20 장 19~23 절

### 8. 설교

코우사 케이지 사제

### 9. 찬송

카톨릭 동경 한인교회<카리타스 성가대>  
예수의까리따스수녀회<스몰쿠와이야> 외

### 10. 찬송

일본어 찬송 그룹

### 11. 평화를

위한 공동기원

### 12. 헌금

### 13. 주의기도

교회음악제역( 곡 : 아라가키 츠구토시)

### 14. 찬송

커뮤니티 아츠 동경 싱어즈 (CATS)

### 15. 회중찬송

「땅에는 평화」 후반부분 (4 개국어로)

### 16. 축복

코우사 케이지 사제

### 17. 성가대 합동 찬양

「주 너를 지키시고」

### 18. 후주

오르간 : 로저 라우터

### 1. 前奏

「主啊請賜予我們每日平安」  
曲 : 斯韋林克·簡·皮特斯佐恩  
風琴 : 苺谷和子  
雙簧管 : 槇 智子

### 2. 會眾讚美

「世界和平」(日語讚美)

### 3. 讚美

在日華人基督徒中心

### 4. 舊約聖經朗讀

以賽亞書 9章 1~6節

### 5. 詩篇朗誦

詩篇 85篇 9~14節  
日本聖公會 東京教區聖歌隊

### 6. 哈利路亞歌唱

天主教東京韓人教會 <博愛聖歌隊>

### 7. 福音書朗讀

約翰福音 20章 19~23節

### 8. 說教

小宇佐敬二司祭

### 9. 讚美

天主教東京韓人教會 <博愛聖歌隊>  
耶穌博愛修女會 <小型合唱團>

### 10. 讚美

日語讚美團

### 11. 爲了和平共同祈禱

### 12. 獻金

### 13. 主禱文

教會音樂祭翻譯(曲:新垣壬敏)

### 14. 讚美

東京社區藝術歌手團 [CATS]

### 15. 會眾讚美

「世界和平」後半部分(4國語言)

### 16. 祝福

小宇佐敬二司祭

### 17. 聖歌隊共同讚美

「愿主赐福保护你」

### 18. 後奏

風琴 : 羅杰·勞斯特





■ **1. 前奏** 「主よわれらが日々に平和をあたえたまえ」  
 曲：J.P. スヴェーリンク  
 オルガン：苅谷和子  
 オーボエ：榎 智子

■ **2. 会衆賛美** 「地には平和」 詞曲：J.J. ミラー & S. ミラー

ち に は へ い わ、 こ の わ た し か ら —  
 (わ)

あ な た が の ぞ ん で お ら れ た こ と —

わ た し た ち は — し ゅ の こ ど も —  
 (わ)

と も に あ る こ う — あ い と と も に —

ち に は へ い わ を こ の と き か ら —  
 (わ)

は じ め さ せ て く だ さ い か み さ ま —

ど ん な と き も ど ん な ば で も え い え ん に —

ち に は へ い わ こ の わ た し か ら  
 (わ)

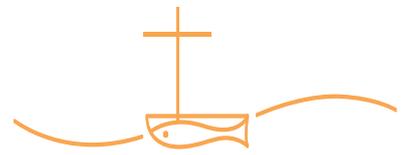
LET THERE BE PEACE ON EARTH Words & Music by Jill Jackson and Sy Miller © Copyright by JAN LEE MUSIC  
 Rights for Japan controlled by Shinko Music Entertainment Co., Ltd. Tokyo Authorized for sale in Japan only

■ **3. 賛美** 在日華人クリスチャン・センター (JCC)

◆マイ・ベスト・フレンド  
 『カナン賛美歌集 1500 曲』 34 番  
 詞・曲：呂 小敏(ろ しょうびん)

◆賛美主ハレルヤ 一切歌頌賛美  
 『約束を虹の下に』 より  
 詞・曲：賛美の泉





#### 4. 旧約聖書朗読 イザヤ書 9章1～6節

闇の中を歩む民は、大いなる光を見 死の陰の地に住む者の上に、光が輝いた。  
あなたは深い喜びと 大きな楽しみをお与えになり 人々は御前に喜び祝った。刈り入れの時を祝うように 戦利品を分け合って楽しむように。  
彼らの負う輓、肩を打つ杖、虐げる者の鞭を あなたはミディアンの日のように 折ってくださった。  
地を踏み鳴らした兵士の靴 血にまみれた軍服はことごとく 火に投げ込まれ、焼き尽くされた。  
ひとりのみどりごがわたしたちのために生まれた。ひとりの男の子がわたしたちに与えられた。権威が彼の肩にある。その名は、「驚くべき指導者、力ある神 永遠の父、平和の君」と唱えられる。  
ダビデの王座とその王国に権威は増し 平和は絶えることがない。王国は正義と恵みの業によって 今もそしてとこしえに、立てられ支えられる。万軍の主の熱意がこれを成し遂げる。

#### 5. 詩編朗唱 詩編 85 編 9～14 節 日本聖公会 東京教区聖歌隊

#### 6. アレルヤ唱 カトリック東京韓人教会 <カリタス聖歌隊>

#### 7. 福音書朗読 ヨハネによる福音書 20章19～23節

その日、すなわち週の初めの日の夕方、弟子たちはユダヤ人を恐れて、自分たちのいる家の戸に鍵をかけていた。そこへ、イエスが来て真ん中に立ち  
「あなたがたに平和があるように」  
と言われた。  
そう言って、手とわき腹とをお見せになった。弟子たちは、主を見て喜んだ。  
イエスは重ねて言われた。  
「あなたがたに平和があるように。父がわたしをお遣わしになったように、わたしもあなたがたを遣わす。」  
そう言ってから、彼らに息を吹きかけて言われた。  
「聖霊を受けなさい。だれの罪でも、あなたがたが赦せば、その罪は赦される。だれの罪でも、あなたがたが赦さなければ、赦されないまま残る。」

#### 8. 説教 小宇佐敬二司祭





## 9. 賛美

カトリック東京韓人教会 <カリタス聖歌隊>、  
イエスのカリタス修道女会 <スモールクワイヤー >

## 10. 賛美

日本語賛美グループ

## 11. 平和のための共同祈願

### <集められた感謝>

司式者（日本キリスト改革派教会）

全世界をお創りになった神さま。

わたしたちは今、「第32回教会音楽祭」に集められ、ここに賛美の声を合わせる時がゆるされたことを感謝いたします。また、わたしたちに与えられている賛美の賜物を感謝いたします。日頃、異なる言語、異なる仕方でも礼拝するわたしたちが、お互いの賛美と信仰を大切に、喜びをもって、共に、新しい歌を主に歌い続けることができるようにしてください。

**会衆：「天の父、わたしたちの父よ、み名があがめられますように」**

### <平和の実現のために>

司式者（日本聖公会）

慈しみ深い神さま。

あなたはみ子イエスさまをおして「平和を与える」ことを約束され、それは「世が与えるように与えるのではない。心を騒がせるな、おびえるな」（ヨハネ 14:27）と言われて、あなたの平和が武力や権力によっては実現しないことを教えておられます。どうぞわたしたちの世界から暴力や戦争がなくなり、弱い立場の人々が安心して暮らすことが出来るように、愛を持ってお互いに仕え、平和を実現してください。

**会衆：「あなたの国がきますように。みこころが天と同じく、地でも行われますように」**

### <国、民族の垣根を超えて>

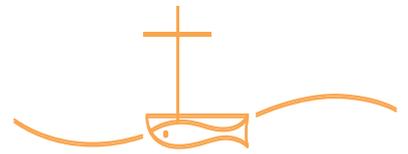
司式者（日本長老教会）

世界を統べ治められる神さま。

わたしたちは、国の違い、民族の違いによって異なる言語と思想、また文化や環境の中で暮らしています。しかし、あなたは世界の主です。わたしたちが言語の違いや民族の垣根を越えて、共にあなたを求め、隣人として生き、祈り合うことができるように導いてください。ことに、この日本に暮らしている外国人の方々のために祈ります。生活環境や法的な問題のために十分な暮らしや保障をされない方々に必要なものが整えられ、健康が保たれ、安心した生活が与えられますように。

**会衆：「きょうのパンを、今日、お与えください。」**





### ＜平和をはばむ心を悔いて＞

司式者（日本同盟基督教団）

平和の主なる神さま。

あなたはわたしたちに平和を望んでおられるにも関わらず、わたしたちは、差別、貧困、暴力、弾圧、憎しみ、ねたみ、そして殺戮を止める（とめる）ことができません。この罪を深く懺悔します。どうかこの世界にあなたの平和が実現しますように。そして、そのためにわたしたちを平和の道具として用いてください。

**会衆：「わたしたちの負い目をおゆるしください。わたしたちも負い目をゆるしあいます。」**

### ＜東日本大震災と原子力発電所事故を覚えて＞

司式者（日本バプテスト連盟）

大地の主なる神さま。

世界では自然が猛威を振るい、多くの人々の命や生活を奪われています。また東日本大震災によって起こった原子力発電所の事故は、人間に放射能の恐ろしさを改めて教え、人間が核をコントロールしえないことを教えています。東日本大震災の被災者と原子力発電所事故の被害によって避難を余儀なくされている方々が、安心と安全の生活を取り戻すことができるようにしてください。

**会衆：「わたしたちを誘惑におちいらせず。かえって悪からお救いください」**

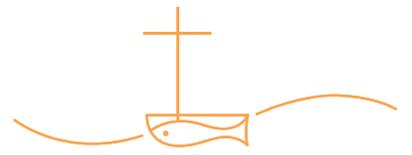
一同

主よ、これらの祈りを主イエス・キリストのみ名によっておささげいたします。

## ■ 12. 献金







## 15. 会衆賛美

「地には平和」後半部分 詞曲：J.J. ミラー & S. ミラー  
4ヶ国語で

地には平和のときから  
Let there be peace on earth, and let it be - gin with me.  
세상 의 평 화 를 이 순간 부터  
讓 世 界 充 滿 和 平 從 現 在 開 始

は 一 じ め さ せ て く だ さ い か み さ ま  
With ev - ery step I take, let this be my sol - emn vow:  
하 一 步 주 음 소 서 사 랑 의 하 나 님  
每 一 步 我 們 都 不 忘

ど ん な と き も ど ん な 場 で も え い え ん に  
to take each mo - ment and live each mo - ment in peace e - ter - nal - ly.  
어 떤 때 에 라 도 어 디 서 라 도 영 원 토 록  
無 論 在 何 時 無 論 在 何 地 和 平 到 永 遠

地には平和のときから  
Let there be peace on earth, and let it be - gin with me.  
세상 의 평 화 를 나 에 게 로 부터  
讓 世 界 充 滿 和 平 從 我 開 始

LET THERE BE PEACE ON EARTH Words & Music by Jill Jackson and Sy Miller © Copyright by JAN LEE MUSIC  
Rights for Japan controlled by Shinko Music Entertainment Co., Ltd. Tokyo Authorized for sale in Japan only

## 16. 祝福

小宇佐敬二司祭

## 17. 聖歌隊合同賛美

「主よ、われらを祝し」

## 18. 後奏

賛美歌旋律「"FESTAL SONG" に基づくトッカータ」

曲：R. ヘブル

オルガン：ロジャー・ラウザー





# 参加団体紹介と曲目解説

## ●在日華人クリスチャン・センター (JCC)

2012年に東京において日本各地のあらゆる華人教会の相互連携のために設立された組織。日本において定期的に華人教会合同祈禱会、また毎年日本で華人伝道大会を開催し、日本華人教会の合一とリバイバルを促し、また、弟子訓練、海外宣教等も携わっています。

◆マイ・ベスト・フレンド『カナン賛美歌集 1500 曲』34 番 詞・曲：呂 小敏(ろしょうびん)

呂小敏姉妹は中国河南省田舎の出身で、貧乏で中学校から中退し、また音楽教育経験無しでありながら、2000 曲以上の賛美歌を作りました。この賛美歌は中国クリスチャンの中で知らない人がいないほど有名で、世界中の華人クリスチャンの中でもよく知られています。

◆賛美主ハレルヤ 一切歌頌賛美『約束を虹の下に』より 詞・曲：賛美の泉

「賛美の泉」ミニストリーは 1993 年設立、米国カリフォルニア州の華人クリスチャンによる非営利の音楽賛美チームです。この賛美歌は中国、台湾及び東南アジア華人クリスチャン圏では広く歌われ、現在日本語版も訳され、日本の教会でも広く歌われています。

## ●日本聖公会東京教区聖歌隊

◆アングリカン・チャントによる朗唱 詩編 85：9～14

詞：『日本聖公会 祈禱書』による詩編、85 編 8～13 節 曲：ヘンリー・トーマス・スマート

アングリカン・チャントは聖公会の伝統的な詩編朗唱法で、単純な和声定型を繰り返して唱えていきます。今回の作曲家スマートは 19 世紀英国のオルガニストで作曲家、オルガン設計者。いくつもの教会オルガニストを歴任しました。

## ●カトリック東京韓人教会 <カリタス聖歌隊>、 イエスのカリタス修道女会 <スモールクワイヤー >

東京韓人教会は、1965 年に六本木教会で初めて韓国語のミサを捧げ、1985 年には東京教区から小教区として認可されました。現在は東京カテドラル構内にて韓人共同体としての活動を行っています（信者数約 1,400 人）。

◆アレリヤ唱 韓国典礼音楽『國樂聖歌集』より 曲：姜秀根 神父

韓国伝統音楽の独特の曲調で作曲されたミサ曲集の中から、選出したアレリヤです。典礼聖歌を民謡調で唱われることで、より典礼音楽を発展することに寄与できたとも言われる程、今日においては多くのカトリック教会のミサの中で唱われている曲です。

◆ Let The Music Begin 曲：申貴福

「皆で歌を唱おう、太鼓を叩こう」という歌詞から始まり、イエス様を讃える盛大な祭りの歌です。また、永遠への信仰を誓う気持ちが込められた曲です。軽快な韓国民謡のリズムに乗って、みんなで楽しく歌いたと思います。

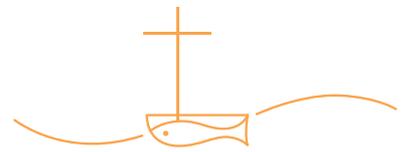
◆シャローム 詞：有馬鈴英 曲：菊谷卓也

1984 年、カトリック立川教会でのクリスマスパジェントの中の一曲として作られました。生活の困窮の中で、羊飼いの大人たちは悲哀を歌いますが、こども達は平和への希望を歌います。

◆祝福の歌 詞／曲：イエスのカリタス修道女会

この歌は本修道会創立 75 周年の記念に、会員が詩編 67 をもとに作詞作曲したものです。世界の果ての果てまで神が賛美され、神の祝福が大地を満たしますよとの祈りが込められています。長い歴史の中でこの詩編は、真の平和を求め神の民の口を通して語り継がれてきました。





## ●日本語賛美グループ

日本同盟基督教団の井上 義先生を指揮者にお迎えし、日本福音ルーテル教会が中心となって参加者を広く募集しました。8教派（カトリック教会、カンバーランド長老キリスト教会、日本キリスト改革派教会、日本長老教会、日本同盟基督教団、日本聖公会、日本バプテスト連盟、日本福音ルーテル教会、ルーテル学院大学聖歌隊）に加えてその他の教派の方々も加わった合同のエキュメニカルな賛美グループを結成しました。

### ◆新しい賛美、われら主に 曲：J・ヴァルター 訳：井上 義

ルターの最初の讃美歌 (1522 年)、即ちプロテスタント最古の讃美歌とも言えるこの歌は、ルターの音楽協力者、ルター派最初のcantorであるJ・ヴァルターによって 1524 年に多声曲として出版されました。平和と言うより、生々しい信仰の戦いの歌を、500 年の時を経て、歴史に働く神への祈りの歌として今回は歌われます。

### ◆詩編 134 編 曲：J・P スヴェーリンク 訳：井上 義

"THE OLD 100TH"として英語圏で知られる詩編歌の旋律は、仏語圏では詩編 134 編の歌であり、ネーデルランドの改革派の作曲家スヴェーリンクは、この韻律詩編歌を美しい仏語モテットとしました。

### ◆コラール・カンタータ「平和を下さい」 曲：メンデルスゾーン 訳：森田稔教

ラテン語の聖歌 'Da pacem Domine' をルターがドイツ語に訳し、メロディーを自作したコラール (ドイツ福音讃美歌 EKG421) をもとに、メンデルスゾーンがバッハに倣って作曲したコラール・カンタータ、但しテキストのみを使用し、定旋律の無い作品として構成されています。今回の音楽祭テーマに相応しい祈りの歌といえるでしょう。

## ●コミュニティー・アーツ・東京シンガーズ (CATS)

CATS の母体である「コミュニティーアーツ東京」は、長老教会の音楽宣教師ロジャー・ラウザーの主導による、キリスト教と芸術に関わる国際的なミニストリーで、その活動は、日本での教会形成以外にも、コンサート、レクチャー、音楽レッスン、各種クワイア活動、芸術シンポジウムの開催等、多岐に及んでいます。

### ◆小組曲「クリスマスの日」 曲：G・ホルスト

「諸人声あげ」(旧賛 102)、「互いに喜び」(聖歌 128)、「来たれ、高きも低きも」(邦訳不明)、「牧人羊を」(旧賛 103)、という四つのキャロルを素材としつつ、キリストによって可能とされた神との平和 (peace with God) を描いています。

### ◆モテット「イエスは我が喜び」より 曲：J・S・バッハ

コラールテキストとローマ書 8 章を組み合わせており、それはキリストの十字架のみ業ゆえに実現した、死における平安 (peace with death) を私達に語っています。

### ◆黒人霊歌「川辺に重荷を降ろして」 編曲：R・パウエル

人々との平和 (peace with our fellow men) の可能性を指し示しています。

### ◆賛美歌「Go and Sing Your Alleluia」 詞：T. ジョンソン / 曲：ウェールズ民謡

世界の隅々から響き渡る神への賛美によって、私達が平和の担い手となるよう励ます、現代アメリカの新作賛美歌です。

## ●聖歌隊合同賛美

### ◆主よ、われらを祝し 曲：P. ラトキン

会衆賛美以前に合唱曲として 1900 年に作曲され、以来 100 年以上に渡り「祝福の歌」("Farewell Anthem with Sevenfold Amen") として英語圏でまた各国語訳で歌い継がれてきた。言葉や文化を超えた「アーメン」の響きに祈りを託しつつ。





# あゆみ

教会音楽祭は、ルーテル教会の長谷川健三郎、カトリック教会の佐久間彪、聖公会の宅間信基の三師の間で、教派を超え、音楽をもって一緒に主を賛美する集いをしてはどうか、と話し合われたことに端を発する。それは1967年秋のことであった。三師は、それぞれの属する教派に呼びかけると同時に日本基督教団にも声をかけ、委員を出し合い、準備を進めた。日本基督教団からは、賀川純基氏が東京教区を代表して参加した。

1. 各教会が自分達の音楽を発表し合う
2. 各教会間の交わりと一致の業を実践する
3. 日本の教会音楽のあり方を模索する

この三つを柱とする目標を掲げ、内容とプログラムを用意し、第一回教会音楽祭が開かれた。1968年6月10日(三位一体主日)の午後、千数百余の会衆は、各教派合計250名からなる聖歌隊と共に声を合わせ、「力の主をほめたたえよ」と一人の主を賛美したとき、その壮大な響きは東京カテドラル聖マリア大聖堂にこだまして、心を一つにされた一同は大きな感激を味わった。

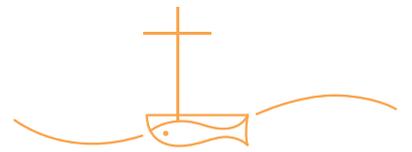
それは第二ヴァチカン公会議後カトリック教会で典礼の改革が進み、新しい日本語の典礼聖歌が次々と生まれ、日本基督教団もその前年、『讚美歌第二編』を出版したという時期であった。

最初は音楽を紹介し合うだけであった教会音楽祭は、以後毎年主題を定め、共に祈ることに大きな意義を感じ、次第に礼拝の形に整えられていった。各教派持ち回りで幹事を担い、毎回捧げられる献金を用いながら、エキュメニカルな集会としては日本最大規模の集会へと成長していく。

各教派の聖歌隊は日本の古典楽器の伴奏、ロックやポップス風の合唱、シュプレヒコールのような詩編群続、リタージュカルダンス、パフォーマンスを伴う合唱…といった具合に毎回さまざまな新しい試みを伴って音楽祭に参加するようになっていった。そればかりでなく、教派を超えて共同の祈り、賛美を生み出すことも始まる。教会音楽祭委員会訳の口語の主の祈りは、後にNCC訳の主の祈りの参考にされ、高田三郎氏が合唱曲「聖フランシスコの平和の祈り」を教会音楽祭のために作曲、「ガリラヤの風かおる丘で」、「救いの道を」など、作曲はカトリック、作詞はプロテスタントのエキュメニカルな賛美歌の数々が生まれ、発表されていく母体となっていった。こうした出会いとネットワークから『ともにうたおうー新しいさんびか50曲』(日本基督教団出版局1976年)といった賛美歌集が誕生し、各教派がその後次々と出版していく賛美歌集も自分の教会内にとどまらないエキュメニカルな賛美歌の交流がなされていくようになった。

これまでの歩みの中では、草創期を担った4教派の他に、ハリストス正教会、改革派教会、日本キリスト教会、カンバーランド長老教会、日本バプテスト連盟、福音派諸教会、在日大韓基督教会、東京台湾教会、テゼ共同体、日本長老教会、日本同盟基督教団…といった参加の広がりを見せている。





開催会場もカトリックの東京カテドラル聖マリア大聖堂、麹町聖イグナチオ教会主聖堂、聖公会の聖パウロ教会（祐天寺）、神田基督教会（末広町）などが用いられてきた。また、この音楽祭の意義を深く捉え直そうと、1992年にはシンポジウム「新しい教会音楽の可能性をめざして」、94年には高田三郎氏による講演会「典礼聖歌を作曲して」も開催されている。

こうした草の根からの活動の積み重ねが評価され、2004年4月29日、第26回教会音楽祭実行委員会は、日本エキュメニカル協会（徳善義和理事長）からエキュメニカル功労者として顕彰された。

2008年には「40周年の集い」として、記念礼拝とフォーラムが開催され、「過去×現在×これから」をテーマに、教会音楽祭で生まれた曲を歌いながら、初心に立ち返りつつ、新しい歩みが始まっていることを確認した。第28回のために公募を行ったのを初めに、会衆賛美を生み出すことに努めてきた。第31回では「ともに希望の歌を」のテーマのもと全国諸教会に詞曲の公募がなされ、1曲を選考した。

教会音楽祭実行委員会幹事教派はルーテル教会、カトリック教会、聖公会、日本キリスト教団の持ち回りで行ってきたが、2013年に合同執行部として委員が日本バプテスト連盟、日本同盟基督教団、カンバーランド長老キリスト教会から立てられた。また、ウェスレアン・ホーリネス教団淀橋教会をはじめ会場として使用させていただいたことを機に、同教派の参加が加わったことも喜びであった。今回（第32回）も引き続き幹事は合同執行部（委員構成：ルーテル教会、聖公会、ウェスレアン・ホーリネス教団）の形で担った。また、今回は賛美歌の公募は行うことができなかったが、日本の諸教会が教派を超えて合同賛美グループを編成すると共に、韓国（カトリック東京韓人教会）、中国（在日華人クリスチャンセンター）、英語会衆（Community Arts Tokyo Singers）が、四か国語によってともに主を賛美し、主の平和を祈る時となった。





# 開催記録

回	年月日	場 所	テーマ	参加教会
1	1968年6月9日	東京カテドラル聖マリア大聖堂	新しい教会音楽のあり方を求めて	教団東京教区、カトリック、ルーテル、聖公会
2	1969年6月8日	東京カテドラル聖マリア大聖堂	復活	教団東京教区、カトリック、ルーテル、聖公会、ハリストス正教会
3	1970年10月18日	東京カテドラル聖マリア大聖堂	-	教団東京教区、カトリック、ルーテル、聖公会
4	1971年6月6日	東京カテドラル聖マリア大聖堂	-	教団、カトリック、ルーテル、聖公会
5	1972年5月28日	東京カテドラル聖マリア大聖堂	あなたの国が来ますように	教団、カトリック、ルーテル、聖公会
6	1973年11月11日	東京カテドラル聖マリア大聖堂	みこころが天と同じく地でも行われますように	教団、カトリック、ルーテル、聖公会、ハリストス正教会
7	1976年6月27日	日本聖公会聖パウロ教会	みたまよくだりて	教団、カトリック、ルーテル、聖公会、ハリストス正教会
8	1977年6月19日	東京カテドラル聖マリア大聖堂	ともにうたおう - 新しいさんびの歌を -	教団、カトリック、ルーテル、聖公会、ハリストス正教会、バプテスト連盟
9	1978年6月25日	東京カテドラル聖マリア大聖堂	わたしたちのきょうのパンをきょうお与えください	教団、カトリック、ルーテル、聖公会、ハリストス正教会、バプテスト連盟
10	1979年6月17日	東京カテドラル聖マリア大聖堂	詩編を歌おう	教団、カトリック、ルーテル、聖公会、ハリストス正教会、バプテスト連盟
11	1980年6月15日	東京カテドラル聖マリア大聖堂	よるこびの声をあげよう	教団、カトリック、ルーテル、聖公会、バプテスト連盟
12	1981年6月14日	東京カテドラル聖マリア大聖堂	みことばをのべつたえよう	教団、カトリック、ルーテル、聖公会、バプテスト連盟
13	1982年6月13日	東京カテドラル聖マリア大聖堂	世界平和のために dona nobis pacem	教団、カトリック、聖公会
14	1983年6月5日	東京カテドラル聖マリア大聖堂	仕えられるためではなく 仕えるために	教団、カトリック、ルーテル、聖公会
15	1984年6月17日	東京カテドラル聖マリア大聖堂	こどもおとなもいっしょに賛美の歌をうたおう	教団、カトリック、ルーテル、聖公会
16	1985年6月9日	東京カテドラル聖マリア大聖堂	ともに生きる わたしたちの負い目をおゆるしてください わたしたちも負い目をゆるし合います	教団、カトリック、ルーテル、聖公会、改革派、東京台湾、在日大韓
17	1986年6月8日	東京カテドラル聖マリア大聖堂	詩篇 あたらしいうたをうたおう	教団、カトリック、ルーテル、聖公会、改革派、東京台湾
18	1987年6月14日	東京カテドラル聖マリア大聖堂	家庭のために	教団、カトリック、ルーテル、聖公会、改革派、東京台湾
19	1988年6月19日	東京カテドラル聖マリア大聖堂	谷川の水を求める鹿のように	教団、カトリック、ルーテル、聖公会、改革派、東京台湾、在日大韓
20	1989年6月11日	東京カテドラル聖マリア大聖堂	主よあなたを礼拝します	教団、カトリック、ルーテル、聖公会、改革派、東京台湾
21	1990年6月10日	東京カテドラル聖マリア大聖堂	荒野に呼ばわる者の声	教団、カトリック、ルーテル、聖公会、改革派、東京台湾
-	1992年7月12日	日本聖公会神田キリスト教会	第1回シンポジウム 新しい教会音楽の可能性をめざして	教団、カトリック、ルーテル、聖公会
22	1993年6月13日	東京カテドラル聖マリア大聖堂	わたしの魂は主をあがめる	教団、カトリック、ルーテル、聖公会、在日大韓
-	1994年6月10日	東京カテドラル聖マリア大聖堂	第1回講演会 典礼聖歌を作曲して	教団、カトリック、聖公会
23	1995年6月11日	東京カテドラル聖マリア大聖堂	復活	教団、カトリック、ルーテル、聖公会
24	1997年6月8日	東京カテドラル聖マリア大聖堂	21世紀のアドヴェント	教団、カトリック、ルーテル、聖公会
25	2001年6月17日	カトリック麹町教会 聖イグナチオ主聖堂	聖霊、来てください 新しい世紀を迎えて	教団、カトリック、ルーテル、聖公会、バプテスト連盟、福音派、カンバーランド、日本キリスト教会
26	2003年6月15日	東京カテドラル聖マリア大聖堂	エツファタ 主よ閉ざされた心を開いて下さい	教団、カトリック、ルーテル、聖公会、カンバーランド、福音派
27	2005年6月19日	東京カテドラル聖マリア大聖堂	新しい人へ 今、十字架をみつめて	教団、カトリック、ルーテル、聖公会、カンバーランド、福音派
28	2007年6月17日	東京カテドラル聖マリア大聖堂	いのちの輪 今日、私はあなたを生んだ	教団、カトリック、ルーテル、聖公会、カンバーランド、福音派、バプテスト同盟
-	2008年6月15日	東京カテドラル聖マリア大聖堂	40周年の集い 記念礼拝&フォーラム 「過去×現在×これから」	教団、カトリック、ルーテル、聖公会、カンバーランド、同盟基督、バプテスト連盟
29	2009年6月21日	東京カテドラル聖マリア大聖堂	わたしたちを誘惑におちいらせず かえって悪からお救いください	教団、カトリック、ルーテル、聖公会、カンバーランド、長老、同盟基督、バプテスト連盟
30	2011年6月19日	東京カテドラル関口教会 聖マリア大聖堂	光	教団、カトリック、ルーテル、聖公会、カンバーランド、長老、同盟基督、バプテスト連盟
31	2013年6月8日	ウェスレアン・ホーリネス教団 淀橋教会	ともに希望の歌を	教団、カトリック、ルーテル、聖公会、カンバーランド、長老、同盟基督、バプテスト連盟、ウェスレアン・ホーリネス

各回の詳しい情報は、ホームページでご覧になれます。

<http://cmf.holy.jp/>



# 献金先



## ■今回の献金先

下記の団体にお送りし、また教会音楽祭開催のために用いさせていただきます。

仙台キリスト教連合被災支援ネットワーク・東北ヘルプ  
〈外国人被災者プロジェクト〉

「仙台キリスト教連合」は、仙台圏を中心にしたカトリックとプロテスタント諸教会からなる超教派の連合で、東北ヘルプは東日本大震災の被災者及び被災地域のための活動を教会を通して支援していくためのネットワークとして発足しました。

さまざまな理由によって東北の地に根を下ろして暮らしている被災外国人住民たちは、日本人と同じように、あるいは日本人よりもさらに過酷な条件の中で日夜たたかっています。高齢者や子どもたち、障害者たちと並んで「被災弱者」となっている被災外国人の状況に目を向け、その問題を共に担っていかうという思いのもと、「外国人住民基本法の制定を求める全国キリスト教連絡協議会（外キ協）」と、「東北ヘルプ」、「NPO笑顔のお手伝い」の3団体は、海外教会の支援を受けて2011年9月、《外国人被災者支援プロジェクト》を立ち上げました。

## ■前回の献金報告

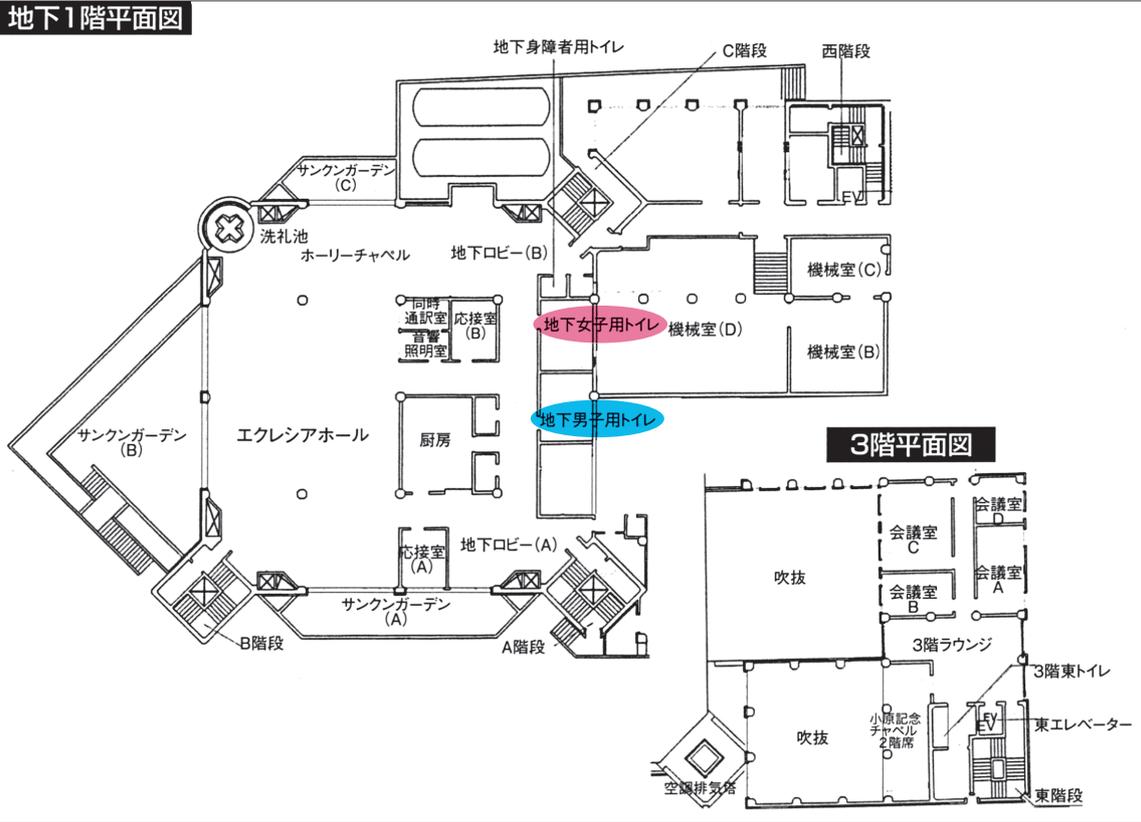
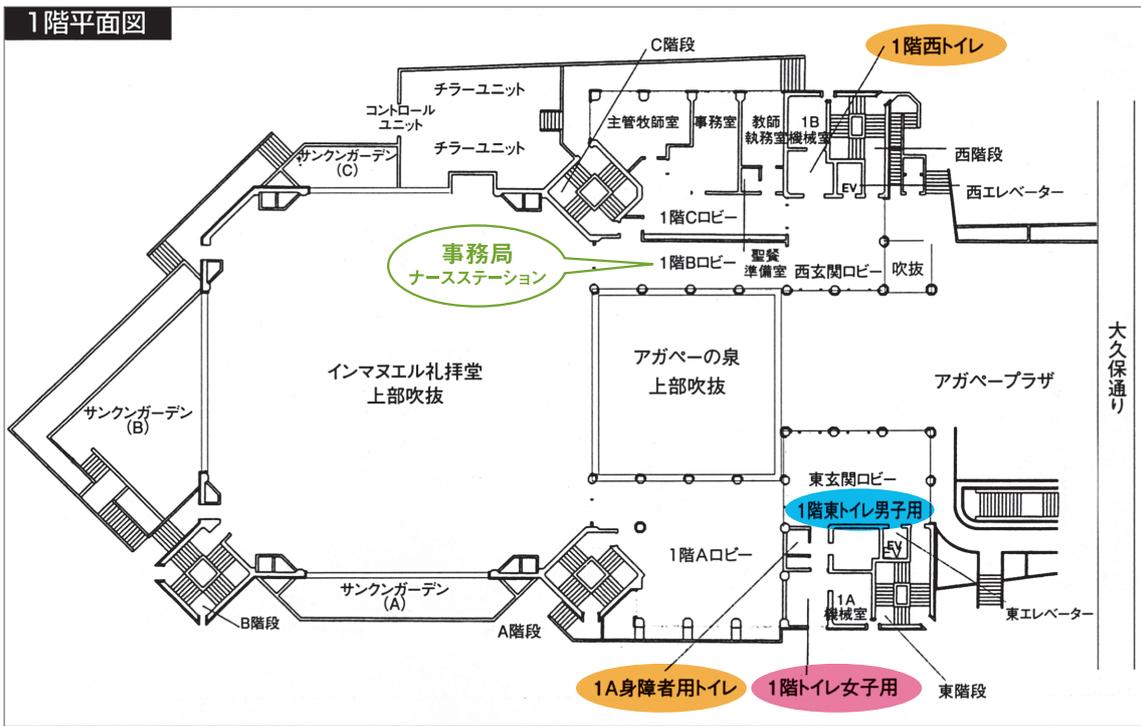
第31回教会音楽祭（2013年）における献金は、460,526円でした。このうち20万円を「東北ヘルプ」と「Sola」へお送りし、他は教会音楽祭開催のため用いさせていただきました。

---

このプログラム冊子の楽譜は、権利者の許諾を得て掲載しております。無断転載を禁止します。

日本音楽著作権協会(出)許諾第1505785-501号





主催：第32回教会音楽祭実行委員会

教会音楽祭ホームページ <http://cmf.holy.jp/>

